

|  |  |
| --- | --- |
| Назва навчальної дисципліни/освітньої компоненти | Друга іноземна мова (німецька) |
| Викладач | Діденко Н.В. |
| Посилання на сайт | http://www.kspu.edu |
| Контактний тел. | (0552)326758 |
| E-mail викладач | nd27ak21@gmail.com |
| Графік консультацій | Кожного вівторка |

**Анотація до курсу:** навчальна дисципліна «Друга іноземна мова (німецька)» розрахована на 122 години практичних занять та 178 годин самостійної роботи на 4 курсі, викладається на третьому та четвертому роках навчання для студентів першого (бакалаврського) рівня спеціальності 035.10 Філологія (прикладна лінгвістика).

**Мета та цілі курсу:** сформувати у студентів стійкі навички вимови, повідомити основні лексичні й граматичні явища, що дають їм змогу будувати висловлювання різних рівнів складності, вести бесіди та робити повідомлення у межах пройденої тематики; сформувати у студентів стійкі навички вимови та інтонації, надати відомості з морфології і синтаксису; навчити студентів спілкуватися в усній та письмовій формах у межах запропонованих навчальною програмою тем, розширити тезаурус студентів на основі читання адаптованої літератури різних жанрів.

**Компетентності та програмні результати навчання:**

**ЗК1.** Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.

**ЗК5.** Здатність застосовувати набуті знання та вміння в практичних ситуаціях.

**ЗК 6.** Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

**ФК 2.** Уміння використовувати мовні одиниці залежно від ситуації спілкування та культурних традицій; аналізувати та узагальнювати найбільш важливі та актуальні явища, характерні для лінгвістики тексту; робити лінгвістичний аналіз тексту, реферувати науково-лінгвістичну, художню, ділову, публіцистичну літературу.

**ПРН 1.** Базові знання філософії, культурології, історії української культури, що сприяють формуванню світогляду й соціалізації особистості в суспільстві, усвідомлення етичних цінностей, норм поведінки.

**ПРН2.** Знаннясучасних філологічних й дидактичних засад навчання іноземних мов і світової літератури та вміння творчо використовувати різні теорії й досвід (вітчизняний, закордонний) у процесі вирішення професійних завдань.

**ПРН 5.** Знання правових та етичних норм, які регулюють відносини між людьми в професійних колективах.

**ПРН7.** Застосування сучасних методик й технологій (зокрема інформаційні) для забезпечення якості освітнього процесу в загальноосвітніх навчальних закладах.

**ПРН11.** Володіння комунікативною мовленнєвою компетентністю з української та іноземних мов (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти), здатність удосконалювати й підвищувати власний компетентнісний рівень у вітчизняному та міжнародному контексті.

**ПРН14**. Використання гуманістичного потенціалу рідної й німецької мов і світової літератури, другої іноземної мови для формування духовного світу юного покоління громадян України.

1. **Обсяг курсу на поточний навчальний рік**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Кількість кредитів/годин | Лекцій (год.) | Практичні заняття (год.) | Самостійна робота (год.) |
| 10/300 | - | 122 | 178 |

1. **Ознаки курсу**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Рік викладання | Семестр | Спеціальність | Курс (рік навчання) | Обов’язкова/вибіркова компонента |
| ІІ | VІІ-VІІI | 035.10. Філологія (прикладна лінгвістика) | ІV | Вибіркова |

1. **Технічне й програмне забезпечення/обладнання:** ноутбук, проектор, екран
2. **Політика курсу:** Політика курсу: відвідування практичних занять (неприпустимість пропусків, запізнень ); правила поведінки на заняттях (активна участь, виконання необхідного мінімуму навчальної роботи, відключення телефонів); оволодіння лексичними одиницями, сталими виразами, фразеологічними одиницями, прислів’ями та приказками, граматичними конструкціями; розуміти інформацію як під час безпосереднього спілкування зі співрозмовником, так і опосередкованого (у звукозапису); вибирати необхідну інформацію з прослуханого; висловлюватися відповідно до певної ситуації або у зв’язку з прочитаним, почутим, побаченим; вести бесіду з однією чи кількома особами відповідно до комунікативної ситуації в рамках тематики, визначеної програмою тощо.
3. При організації освітнього процесу в Херсонському державному університеті студенти та викладачі діють відповідно до: Положення про самостійну роботу студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про організацію освітнього процесу (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про проведення практики студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про порядок оцінювання знань студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про академічну доброчесність (<http://www.kspu.edu/Information/Academicintegrity.aspx>); Положення про кваліфікаційну роботу (проєкт) студента (<http://www.kspu.edu/About/Faculty/INaturalScience/MFstud.aspx>); Положення про внутрішнє забезпечення якості освіти (http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DMethodics/EduProcess.aspx); Положення про порядок і умови обрання освітніх компонент/навчальних дисциплін за вибором здобувачами вищої освіти (http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DMethodics/EduProcess.aspx)

**Схема курсу**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Тиждень, дата, години** | **Тема, план, кількість годин (аудиторної та самостійної)** | **Форма навчального заняття** | **Список рекомендованих**  **джерел (за нумерацією розділу 10)** | **Завдання** | **Максимальна кількість балів** |
| **Тема № 1.Харчування. В кафе (ресторані). Одяг. Сучасна мода. Покупки і магазини.** | | | | | |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  2 години (самостійної роботи) | Тема 1: Їжа. Відмінювання прикметників.  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 1, 6,8 | 1.Граматичні вправи з теми «Відмінювання прикметників».  2. Скласти діалоги з новими ЛО |  |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | Тема 2: Їжа. У продовольчому магазині. Відмінювання прикметників.  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 1,2, 6, 9  Доп. 14 | 1. Скласти діалог «У продовольчому магазині»  2.Скласти розповідь про своє харчування | 2 б /2б |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | Тема  3: У кафе (ресторані) Відмінювання прикметників.    (4 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 1,6,8, 10 | 1.Робота з відео «Im Restaurant» <https://www.youtube.com/watch?v=wrc8QjdAz5s&t=1s>  2.Скласти діалоги „Im Restaurant“ | 2 б/2б |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  4 годин (самостійної роботи) | Тема  3: Здорове харчування. Підрядні означальні речення (Attributsätze)  (2 години аудиторної роботи)  Домашнє читання  (2години аудиторної роботи) | практичне  практичне | Ос. 1, 6, 7, 11  Ос. 5 | 1.Граматичні вправи з теми «Attributsätze»  2.Робота з текстом «Gesunde Ernährung»  1.Виконання письмових вправ до прочитаного.  2.Скласти план до прочитаного і переказати главу за планом | 2 б  2 б |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | Тема 4: Кулінарні традиції Німеччини та України. Підрядні означальні речення (Attributsätze).  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 1, 6, 9  Доп.14 | 1.Робота з відео: Deutschlandlabor.- Folge 19. «Wurst» <https://www.dw.com/de/deutschlandlabor-folge-19-wurst/av-18719603>  2.Підготувати презентацію «Кулінарні традиції Німеччини та України» | 2 б /2б |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | Тема 5: Вибір одягу. В магазині. Субстантивовані прикметники. (4години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 1, 4, 6,10 | 1.Робота з текстом «Das kleine schwarze oder doch den Hosenanzug?»(1)  2.Описати свій гардероб (повсякденний одяг, одяг для особливих випадків, одяг для різних сезонів)  3. Скласти діалог «В магазині» | 2 б/2б |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | Тема 6: Сучасна мода. Екомода. Ступені порівняння прикметників.  (4 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 1, 2, 4, 11  Доп.13 | 1.Підготувати інформацію про онлайн-шопінг.  2.Робота з відео DW «Wie aus Ökomode Kult wird»|  <https://www.youtube.com/watch?v=WnH0hieMjVo> | 2б/2б |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | Тема 7: Одягатись за модою чи мати свій власний стиль?» Прикметник (систематизація)  (2години аудиторної роботи) | практичне | Ос.1, 6, 11 | Робота з відео Deutschlandlabor.- Folge2 «Mode»|  <https://www.youtube.com/watch?v=o4edSlqjpX4> | 2 б |
| Підсумкове заняття з теми.  (2години аудиторної роботи) | практичне |  | Усне опитування | 4 б. |
| **Тема № 2. Пори року. Мандри.** | | | | | |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  4години (самостійної роботи) | Тема 1: Пори року. Простий минулий час (Präteritum)  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 2, 4, 7 | 1.Граматичні вправи з теми «Präteritum»  2.Описати 4 пори року з новими лексичними одиницями | 2 б |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  6 годин (самостійної роботи) | Тема 2: Улюблена пора року. Простий минулий час (Präteritum)  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 2, 4, 7  Доп. 15 | 1.Скласти розповідь про свою улюблену пору року | 2 б |
| Домашнє читання.  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 5 | 1.Виконання письмових вправ до прочитаного.  2.Скласти план до прочитаного і переказати главу за планом | 2 б |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | Тема 3: Прогноз погоди. Підрядні умовні речення (Konditionalsätze)  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос.2, 4, 9 | 1. Підготувати інформацію про те, як складають прогнози погоди.  2. Скласти прогноз погоди на завтра (письмово) | 2б/2б |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | Тема 4: Види подорожей. Підрядні речення причини (Kausalsätze).  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 4, 11  Доп. 16 | 1. Граматичні вправи з теми Kausalsätze.  2.Розповісти про улюблене тревел-шоу | 2 б |
| Домашнє читання.  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 5 | 1.Виконання письмових вправ до прочитаного.  2.Скласти план до прочитаного і переказати главу за планом | 2 б |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | Тема 5: Подорож літаком. Підрядні речення причини (Kausalsätze). Допустові підрядні речення (Konzessivsätze)  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 4, 6, 9.  Доп. 16 | 1.Граматичні вправи з теми Kausalsätze та Konzessivsätze.  2.Скласти розповідь про переваги та недоліки подорожі літаком | 2б/2б |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  6 годин (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | Тема 6: Подорож у різні пори року. Konditionalsätze, Kausalsätze,  Konzessivsätze. (систематизація)  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 1, 7,11 | 1.Робота з текстом «Vom Reisen undden vier Jahreszeiten» <https://frauwanderlust.de/vier_jahreszeiten/>2. Скласти розповідь про переваги та недоліки подорожей у різні пори року з використанням вивчених підрядних речень. | 2б/2б |
| Домашнє читання.  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 5 | 1.Виконання письмових вправ до прочитаного.  2.Скласти план до прочитаного і переказати главу за планом | 2 б |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  4 годин (самостійної роботи) | Тема 7: Подорож у різні куточки світу.  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 1,4,11  Доп. 13. | 1. Підготувати презентацію про здійснену подорож  2. Скласти розповідь про подорож мрії | 2 б |
| Підсумкове заняття з теми.  (2 години аудиторної роботи) | практичне |  | Усне опитування | 4 б |
| **Тема № 3. Німецькомовні країни.** | | | | | |
| Тиждень Б  <http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  8 годин (аудиторної роботи)  6 години (самостійної роботи | Тема 1: Німеччина: розташування, державний устрій, ландшафти, історія. Підрядні речення часу.  (8 годин аудиторної роботи) | практичні | Ос. 1,8,10 | 1.Підготувати розповідь з теми: «Німеччина на карті Європи» .  2.Скласти хронологічну таблицю основних історичних подій в Німеччини.  3.Граматичні вправи з теми Temporalsätze. | 2б/2б/2б |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu А /forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  8 годин (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи) | Тема 2: Столиця Німеччини. Найбільші німецькі міста. Пасивний стан дієслів (Passiv)  (8 годин аудиторної роботи) | практичні | Ос. 1,7, 10  Доп.15 | 1. Підготувати презентацію з теми: «Берлін – мультикультурна столиця Німеччини».  2.Підготувати доповідь про найбільші німецькі міста.  3. Скласти розповідь про Берлінську стіну з використанням Passiv. | 4 б/2б/2б/2б |
| Домашнє читання.  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 5 | 1.Скласти ситуацію з активною лексикою.  2.Скласти план до прочитаного і переказати главу за планом | 2 б |
| Тиждень Б  <http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  8 годин (аудиторної роботи)  10 годин (самостійної роботи | Тема 3: Федеративні землі Німеччини. Пасив стану (Stativ)  (8 годин аудиторної роботи)    Самостійна робота | практичні | Ос.1, 10, 11  Доп.13 | 1. Підготувати презентацію про одну з федеративних земель Німеччини.  2. Робота з текстом «Mitten in Deutschland. Das Bundesland Hessen» (1).  3. Граматичні вправи з теми Stativ  Робота з відео «Bayern in 100 Sekunden»  <https://www.youtube.com/watch?v=xQJIA11DG5s> | 4 б/2б/2б/2б  10 б. |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  8 годин (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи) | Тема 3: Видатні особистості Німеччини. Інфінітив дієслів. Вживання частки zu з інфінітивом.  (8 годин аудиторної роботи) | практичні | Ос. 1, 10,  Доп. 14 | 1.Робота з текстами «E.M. Remarque uns sein künstlerisches Erbe», «Die Brüder Grimm: Jakob und Wilhelm Grimm».(10) 2.Підготувати презентації з теми: «Видатні особистості Німеччини»  3.Граматичні вправи з теми «Infinitiv mit und ohne zu» | 2 б/4 б/2б/2б |
| Тиждень Б  <http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  8 годин (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи | Тема 4: Німецькі звичаї та традиції. Інфінітивні конструкції um…zu, statt…zu, ohne …zu  (6 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 1,6,10 | 1. Робота з текстом «Fröhliche Weihnachten» (1)  2. Підготувати презентацію «Німецькі звичаї та традиції».  3.Граматичні вправи з теми «Infinitivkonstruk-  tionen» | 2 б/4б/2б |
| Домашнє читання.  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 5 | 1.Скласти діалоги за прочитаним.  2.Скласти план до прочитаного і переказати главу за планом | 2 б /2б |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  8 годин (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи) | Тема 4: Австрія. Відень-культурна столиця Європи. Підрядні речення мети (Finalsätze).  (8 годин аудиторної роботи) | практичні | Ос.10  Доп.12,14 | 1. Підготувати проект з теми: «Австрія – країна можливостей»  2. Скласти ситуацію з використанням підрядних речень мети та конструкції um…zu.  3. Підготувати віртуальну екскурсію Віднем. | 2 б/2б/2б/2б |
| Тиждень Б  <http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  8 годин (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи | Тема 5: Швейцарія. Ліхтенштейн.  Підрядні речення (систематизація)  (8 годин аудиторної роботи) | практичні | Ос. 10 | 1. Скласти діалоги між австрійцем та швейцарцем. Обговорити переваги проживання у країнах.  2. Робота з відео „Das Geheimnis der Schweiz“  <https://www.youtube.com/watch?v=LRz2dtZ65iU>  3. Граматичні вправи з теми «Підрядне речення» (8) | 2 б/2б/2б/2б |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  6 годин (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи) | Тема 7: Цікаві факти про німецькомовні країни.  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 1, 10 | 1. Робота з текстом  «Kurzmeldungen: Neues aus Deutschland».  2. Підготувати доповідь «Цікаві факти про німецькомовні країни». | 2 б/2б |
| Підсумкове заняття з теми.  (2 години аудиторної роботи) | практичне |  | Тестова робота | 20 б. |

**9. Система оцінювання та вимоги:**  участь у роботі впродовж семестру/екзамен/

Модуль 1. Харчування. В кафе (ресторані). Одяг. Сучасна мода. Покупки і магазини. 30 балів

Модуль 2. Пори року. Мандри.30 балів

Екзамен: 40 балів

Модуль 3. Німецькомовні країни. 80 балів

**Підсумковий тест: 20 балів**

**Критерії**

**Вид контролю**: поточний.

**Методи контролю**: спостереження за навчальною діяльністю студентів, усне опитування, тести.

Під час роботи у руслі двох модулів(І семестр) студент отримує 60 балів, екзамен складає 40 балів.

Під час роботи у руслі одного модулю (ІІ семестр) студент отримує 80 балів, підсумковий тест складає 20 балів.

Загалом – це 100 балів за семестр.

Контроль знань і умінь студентів (поточний і підсумковий) з дисципліни «Друга іноземна мова» здійснюється згідно з кредитно-трансферною системою організації освітнього процесу. Рейтинг студента із засвоєння дисципліни визначається за 100 бальною шкалою.

Критерії оцінювання знань та умінь студентів:

**Критерії оцінювання відповіді на екзамені (усна форма контролю)**

|  |  |
| --- | --- |
| А (відмінно)  90-100=40-35  балів | Студент у повному обсязі викладає вивчений матеріал, виявляє розуміння матеріалу, може обґрунтувати свої судження, застосувати знання практично, навести свої приклади, опрацював різні джерела інформації і творчо використав їх при відповіді, виявляє здатність до оригінальних рішень, та вміння аргументовано висловлювати свою точку зору. Володіння в повномуобсязі базовим лексичним словником, передбаченим програмою. Студент використовує лексичні одиниці відповідно до заданої тематики: фразеологічні звороти, складні граматичні конструкції. Допускаються 1-2 граматичні та лексичні помилки. |
| В (добре)  82-89 =  34-29 балів | Студент уміє висловлювати свою точку зору, вживати правильно граматичні конструкції. Викладання матеріалу без стилістичних огріхів та вміння висловити і логічно обґрунтувати свою точку зору на запропоновану тематику. Студент володіє в достатньому обсязі базовим лексичним словником, передбаченим програмою; активно вживає різноманітні структури, кліше та вирази. Допускаються 3-4 граматичні та лексичні помилки. |
| С (добре)  74-81 =  28-23 балів | Студент уміє висловлювати свою точку зору із запропонованої теми. Володіння в достатньому обсязі базовим лексичним словником, передбаченим програмою; правильно вживає прості та складні граматичні конструкції. Допускається 4-5 граматичних та лексичних помилок. |
| D (задовільно)  64-73 = 22-17 балів | Студент розкрив тему без використання активного та пасивного, лексичного та граматичного матеріалу. Студент висловлює особисте ставлення до проблеми фрагментарно. Допускаються 5-7 помилок. |
| Е (задовільно)  60-63 =  16-10 балів | Студент володіє обмеженим лексичним та граматичним мінімумом, не вживає складних граматичних конструкцій. Студент не дотримується правил порядку слів у реченні, виявляє порушення правильності утворення та адекватності вживання граматичних форма, які суттєво впливають на зміст висловлювання. Допускаються 7-9 мовних помилок. |
| FХ (незадовільно) з можливістю повторного складання  35-39 = 9-5 балів | Студент має фрагментарні знання з усього курсу. Не засвоїв тем навчальної програми. Не вміє викласти програмний матеріал. Мова невиразна, обмежена, бідна, словниковий запас не дає змогу оформити думку. Практичні навички на рівні розпізнавання. Не виконав більшості завдань кожної теми під час модульного контролю загалом. |
| F1 (незадовільно) з обов’язковим повторним вивченням дисципліни  1-34 = 4-0 балів | Студент повністю не знає програмного матеріалу, не працював в аудиторії з викладачем або самостійно. Не вміє викласти зміст кожної теми навчальної дисципліни, не виконав завдання модульного контролю. |

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ І ВМІНЬ СТУДЕНТІВ

(УСНА ВІДПОВІДЬ / ДОПОВІДЬ)

Максимальна кількість балів - 2

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Оцінка за шкалою ECTS | | Сума балів за 100-бальною шкалою |  | Оцінка за національною шкалою |
| А | | 90-100 | відмінно |
| В | | 82-89 | добре |
| С | | 74-81 |
| D | | 64-73 | задовільно |
| E | | 60-63 |
| FX | | 35-59 | незадовільно з можливістю повторного складання |
| F | | 1-34 | незадовільно з обов’язковим повторним вивченням дисципліни |
| А (відмінно)  90-100 = 2 бали | Студент добре сприймає мовлення на слух, вміє логічно будувати монологічне висловлювання за прочитаним текстом і у зв’язку з комунікативним завданням; демонструє вміння повідомляти факти згідно проблематики тексту, висловлює і аргументує своє відношення до даної проблеми, вміє логічно побудувати діалогічне спілкування згідно комунікативної ситуації. Студент демонструє навички і уміння мовленнєвої взаємодії з партнером у повному обсязі: вміє розпочати, підтримати і закінчити діалог. Студент володіє лексичними одиницями і граматичними структурами згідно тематики в повному обсязі. Граматичні і лексичні помилки відсутні .Мовлення студента зрозуміле: не допускає фонетичних та інтонаційних помилок. | | | |
| В (добре)  82-89= 1, 5 бали | Студент добре володіє навичками аудіювання, розуміє прочитане, правильно перекладає текст, вміє логічно будувати монологічне висловлювання з прочитаним текстом і у зв’язку з комунікативним завданням, демонструє вміння повідомляти факти згідно проблематики тексту, висловлює і аргументує своє відношення до даної проблеми, вміє логічно побудувати діалогічне спілкування згідно комунікативної ситуації, торкаючись всіх елементів змісту, вказаних у комунікативному завданні.  Вживання лексичних одиниць і граматичних структур відповідає тематиці висловлювання, але студент допускає помилки у вживанні слів, або демонструє обмежений словниковий запас, хоча лексика використовується правильно. Відповідь має ряд граматичних помилок, які не перешкоджають розумінню мовлення студента. | | | |
| С (добре)  74-81= 1,5 бали | Студент добре сприймає мовлення на слух, вміє логічно будувати монологічне висловлювання за прочитаним текстом і у зв’язку з комунікативним завданням. Монологічне й діалогічне висловлювання будується відповідно до комунікативного завдання. Відповідь достатнього обсягу для розкриття теми, проте здобувачем недостатньо чітко аргументована власна точка зору. Допущена незначна кількість граматичних помилок, що не заважають розумінню висловлювання. Використано достатній словниковий запас, можлива наявність кількох лексичних помилок, які не впливають на адекватність сприйняття тексту. Комунікативний намір усного висловлювання реалізовано в цілому. | | | |
| D (задовільно)  64-73= 1 бал | Студент погано володіє навичками аудіювання; тобто, не може розуміти те, що чітко, повільно і прямо говориться; може отримати допомогу в розумінні з боку викладача.  Студент намагається побудувати монологічне висловлювання у зв’язку з прочитаним текстом, але не завжди відповідно до комунікативного завдання: відходить від теми або намагається замінити її іншою, якою володіє краще, не аргументує свою відповідь.  Діалогічне спілкування відбувається не відповідно до комунікативного завдання, не логічне, студент не вміє підтримувати бесіду. Студент демонструє і відповіді обмежений словниковий запас, який не завжди відповідає тематиці, допускає помилки у вживанні лексики, деякі з них утруднюють розуміння висловлювання.  Відповідь містить багато граматичних помилок. Мовлення студента зрозуміле, але містить не грубі фонематичні помилки. | | | |
| Е (задовільно)  60-63=0, 5 балів | Відповідь недостатнього обсягу для розкриття теми. Здобувач розкриває мету і основний зміст завдання в цілому зв’язно, але поверхово. Недостатня інформативна насиченість тексту. Недостатній словниковий запас, наявні лексичні помилки, що заважають адекватному сприйняттю окремих висловлювань. Здобувач недостатньо аргументує свою точку зору, не підтверджує її прикладами. | | | |
| FХ (незадовільно) з можливістю повторного складання  35-59= 0 балів | Студент не готовий висвітлити сутність питання. | | | |
| F (незадовільно) з обов’язковим повторним вивченням дисципліни  1-34=0 балів | Студент не готовий висвітлити сутність питання. | | | |

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ І ВМІНЬ СТУДЕНТІВ

( ПИСЬМОВА ВІДПОВІДЬ/ЕСЕ)

Максимальна кількість балів - 2

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Оцінка за шкалою ECTS | | Сума балів за 100-бальною шкалою |  | Оцінка за національною шкалою |
| А | | 90-100 | відмінно |
| В | | 82-89 | добре |
| С | | 74-81 |
| D | | 64-73 | задовільно |
| E | | 60-63 |
| FX | | 35-59 | незадовільно з можливістю повторного складання |
| F | | 1-34 | незадовільно з обов’язковим повторним вивченням дисципліни |
| А (відмінно)  90-100  2 | Відповідь достатнього обсягу для розкриття теми. Здобувачем чітко аргументована власна точка зору. Комунікативний намір письмового висловлювання реалізовано повністю. Використаний достатній словниковий запас, наявні ідіоматичні звороти, можлива наявність кількох лексичних або граматичних помилок, які не впливають на адекватність сприйняття тексту. Всі умови завдання виконано повністю з дотриманням правил орфографічного режиму (поля, абзаци) та структури твору (чітко наведено експозицію, наявні висновки). | | | |
| В (добре)  1,5 | Відповідь достатнього обсягу для розкриття теми. Здобувачем досить чітко аргументована власна точка зору. Комунікативний намір письмового висловлювання реалізовано в цілому Використаний достатній словниковий запас, можлива наявність кількох лексичних або граматичних помилок, які не впливають на адекватність сприйняття тексту. Всі умови завдання виконано з дотриманням правил орфографічного режиму (поля, абзаци) та структури твору (чітко наведено експозицію, наявні висновки). | | | |
| С (добре)  74-81  1,5 | Відповідь достатнього обсягу для розкриття теми. Здобувачем недостатньо чітко аргументована власна точка зору. Наявні деякі орфографічні та граматичні помилки, що не заважають розумінню написаного. Використаний достатній словниковий запас, можлива наявність кількох лексичних помилок, які не впливають на адекватність сприйняття тексту. Комунікативний намір письмового висловлювання реалізовано в цілому. Незначне порушення правил орфографічного режиму (поля, абзаци), часткове недотримання структури твору (нечітко наведено експозицію, висновки). | | | |
| D (задовільно)  64-73  1 | |  |  | | --- | --- | | Відповідь недостатнього обсягу для розкриття теми. Здобувачем  нечітко або взагалі не аргументована власна точка зору. Наявні  граматичні та орфографічні помилки, що   заважають розумінню  написаного. Використаний недостатній словниковий запас, відсутні  ідіоматичні звороти, наявні лексичних помилки, які можуть впливати  на адекватність сприйняття тексту. Комунікативний намір письмового  висловлювання реалізовано в цілому. Має місце порушення правил  орфографічного режиму (поля, абзаци), часткове недотримання  структури твору (нечітко наведено експозицію, відсутні висновки). | 2 | |  | 1 | |  |  | | | | |
| Е (задовільно)  60-63  0,5 | Відповідь недостатнього обсягу для розкриття теми. Здобувачем не аргументована власна точка зору. Наявна велика кількість граматичних та орфографічних помилок, що   заважають  розумінню написаного. Використаний недостатній словниковий запас, одноманітні дексичні одиниці, відсутні ідіоматичні звороти, наявні лексичні помилки, які можуть впливати на адекватність сприйняття тексту. Комунікативний намір письмового висловлювання не реалізовано, або реалізавано з порушеннями. Має місце порушення правил орфографічного режиму (поля, абзаци), недотримання структури твору (не наведено експозицію, відсутні висновки). | | | |
| FХ (незадовільно) з можливістю повторного складання  35-59  0/0 | Студент не надав відповідь у форматі письмової відповіді. | | | |
| F (незадовільно) з обов’язковим повторним вивченням дисципліни  1-34  0/0 | Студент не надав відповідь у форматі письмової відповіді. | | | |

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ І ВМІНЬ СТУДЕНТІВ

ЩОДО ПРЕЗЕНТАЦІЙ

Максимальна кількість балів – 2 бали (І семестр)/ 4 бали (ІІ семестр)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Оцінка за шкалою ECTS | | Сума балів за 100-бальною шкалою |  | Оцінка за національною шкалою |
| А | | 90-100 | відмінно |
| В | | 82-89 | добре |
| С | | 74-81 |
| D | | 64-73 | задовільно |
| E | | 60-63 |
| FX | | 35-59 | незадовільно з можливістю повторного складання |
| F | | 1-34 | незадовільно з обов’язковим повторним вивченням дисципліни |
| А (відмінно)  90-100  2/4 | Презентований матеріал відповідає тематиці проекту. Точно відповідає тематиці, містить дуже важливу інформацію. Інформація структурована. Має чітку, логічно вибудувану структуру. Використання графіків, таблиць. Наявність посилань на використані інформаційні джерела. Оформлення посилань на інформаційні джерела цілком правильні, вичерпні. Зовнішній вигляд роботи, «читаємість» тексту, наочність. Виглядає надзвичайно привабливо. Чітка побудова сторінок. Тексти легко сприймаються. Відповідність дизайну змісту роботи, єдність стилю в оформленні різних частин роботи. Гармонійне поєднання дизайнерських знахідок з ідеєю проекту. Уміння і навички використання комп’ютерних технологій. Використання спецефектів (анімація, звук, графіка). Робота є прикладом високого рівня володіння комп’ютерними технологіями. | | | |
| В (добре)  82-89  1,5/3 | Презентований матеріал загалом відповідає тематиці проекту і є досить інформативним. Прослідковується певна структура в розміщенні інформації. Графіки, таблиці представлені в роботі, але не додають інформації, не доповнюють змісту. Не повністю представлені інформаційні джерела або не всі правильно оформлені. Естетичний вигляд дещо псує недостатньо чітка структура розміщення інформації, не зовсім доречна графіка оформлення. Дизайн не суперечить загальному змісту проекту. Робота дає висновок про достатній рівень умінь і навичок використання комп’ютерних технологій студентами. | | | |
| С (добре)  1,5/3  3 бали | Дизайн не суперечить загальному змісту проекту. Робота дає висновок про середній рівень умінь і навичок використання комп’ютерних технологій студентами. | | | |
| D (задовільно)  64-73  1/2 | Містить близький за тематикою матеріал але не несе важливої інформативної функції. Важко вловити структуру подання інформації. Графіки і таблиці відсутні. Немає посилань на використані джерела. Естетичний вигляд незадовільний (відсутня чітка структура розміщення інформації, недоречна графіка оформлення). Дизайн зовсім не відповідає тематиці проєкту, а інколи навіть іде всупереч загальному змісту. Низький рівень використання різноманітних можливостей комп’ютерних технологій. | | | |
| Е (задовільно)  60-63  0,5/1 | Структура подання інформації не логічна; супровідна доповідь копіює подання текстової інформації. Дизайн суперечить тематиці. Початковий рівень вживання комп’ютерних методик подання інформації. | | | |
| FХ (незадовільно) з можливістю повторного складання  35-59  0 | Презентація не відповідає вимогам щодо оформлення, дизайну, естетичного вигляду. | | | |
| F (незадовільно) з обов’язковим повторним вивченням дисципліни  1-34  0 | Презентація не підготовлена взагалі. | | | |

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ І ВМІНЬ СТУДЕНТІВ

(ПІДСУМКОВИЙ ТЕСТ)

Як підсумковий контроль студентам пропонується один тест (на вибір однієї відповіді). Тест складається з 20 запитань.

|  |  |
| --- | --- |
| Кількість неправильних відповідей | Кількість балів |
| 1 | 20 |
| 2 | 19 |
| 3 | 18 |
| 4 | 17 |
| 5 | 16 |
| 6 | 15 |
| 7 | 14 |
| 8 | 13 |
| 9 | 12 |
| 10 | 11 |
| 11 | 10 |
| 12 | 9 |
| 13 | 8 |
| 14 | 7 |
| 15 | 6 |
| 16 | 5 |
| 17 | 4 |
| 18 | 3 |
| 17 | 2 |
| 18 | 1 |
| 19-20 | 0 |

**10. Список рекомендованих джерел (наскрізна нумерація)**

Базова:

1. Гоштанар І., Діденко Н. Практичний курс німецької мови (як другої іноземної): навч. посібник для студ. вищ. навч. заклад. Херсон: ТОВ «ВКФ «СТАР» ЛТД», 2017. 222 с.

2. Євгененко Д. А., Білоус О. М., Гуменюк О. О., Зеленко Т. Д., Кучинський Б. В., Білоус О. І., Артамоновська С. П. Практична граматика німецької мови: навч. посіб. [для студентів та учнів]. 2-е видання, виправлене та доповнене. Вінниця : НОВА КНИГА, 2004 р. 400 с.

3. Завьялова В.М. Практический курс немецкого языка. М : ЧеРо. 2000. 336с.

4.Кудіна О. Ф., Феклістова Т. О. Німецька мова для початківців: підруч. [для студентов вищ. навч. закладів] / О. Ф. Кудіна, Т. О. Феклістова. Вінниця : Нова Книга, 2008. 520 с.

5. Кульчицька О.І., Лисенко О. М. Die Abenteuer des Helmut Müller. Посібник для читання німецькою мовою. Вінниця: Нова книга, 2007. 112 с.

6.Логін 1. Німецька мова для студентів-германістів: підручник =Login 1. Deutsch für Germanistikstudenten : / [Сидоров О.В., Скачкова В.В., Відюкова Н.І. та ін.]. Вінниця: Нова книга, 2014. 334с.

7. Паремська Д.А. Німецька мова: читаємо, розуміємо, розмовляємо. К.: Арій, 2017. 416 с.

8. Паремська Д.А Практична граматика (німецька мова). К.: Арій, 2014. 352 с.

9. Самостійна робота студентів з практичних курсів сучасної німецької мови: навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Херсон : ХДУ, 2012.

10. Солдатова С.М., Гоштанар І.В. Німецька мова: Навчальний посібник для студентів факультетів іноземних мов. – Херсон: «Айлант», 2012, - 208 с.

11. Berliner Platz 1 neu. Deutsch im Alltag Teil 2. Christiane Lemcke, Lutz Rohrmann, Theo Scherling. Langenscheidt KG, Berlin und München. 144 S.

12. Em neu 2008: Deutsch als Fremdsprache, Niveaustufe B1+ / Brückenkurs. Kursbuch+ Arbeitsbuch / von [Michaela Perlmann-Balme](https://www.pdfdrive.com/search?q=Michaela+Perlmann-Balme) & [Susanne Schwalb](https://www.pdfdrive.com/search?q=Susanne+Schwalb), Hueber Verlag,85737 Ismaning, Deutschland. 2008. 80S+ 134 S.

Допоміжна:

13. Камянова Т. Deutsch. Практический курс немецкого языка. М., ООО «Дом Славянской Книги»», 2013г. 384 с.

14. Навчально-методичний комплекс DU I. Бориско Наталія, Брунер Каті, Каспар-Хене Хільтрауд та ін. Вінниця: «Нова Книга», 2009. 452 с.

15. Россихина Г.Н.; Ульянова Е.С. Немецкий глагол в упражнениях: Учеб.Пособие. М.: Лист Нью, 2002. 192 с.

16. Россихина Г.Н., Уткина Т.А., Раабе Н. Немецкий предлог в упражнениях: Учебное пособие. М.: Лист-Нью, 2004. 176 с.

17. Ausblick 1- Brückenkurs- Deutsch für Jugendliche und junge Erwachsene. Kurs- und Arbeitsbuch. Anni Fischer - Mitziviris, Sylvia Janke-Papanikolaou. – Hueber Verlag, 85737 Ismaning, Deutschland, 2007. – 116 S.

Інтернет-ресурси:

Deutsch perfekt – http:// [www.deutsch-perfekt.com/plusheft](http://www.deutsch-perfekt.com/plusheft)

Vitamin.de – <http://www> vitamin.de

[www.pons.de](http://www.pons.de/)

[www.schuelerlexikon.de](http://www.schuelerlexikon.de/)

[http://dino-online.allesklar.de](http://dino-online.allesklar.de/)

[www.wissen.de](http://www.wissen.de/)

[www.hueber.de/em](http://www.hueber.de/em)

<http://www.handbuch-deutschland.de/book/de/002>

[www.meinestadt.de](http://www.meinestadt.de/)

www.qoethe.de/z/82/acwww25/kataloz  
<http://www.deutsch-uni.com.ru/gram/grammatik.php>

<http://mamadu.ru/transl1gr.htm>   
<http://germ-mania.narod.ru/>   
<http://deutsch-mobil.dw-world.de/courses/ru/index.html>

<https://www.youtube.com/watch?v=wrc8QjdAz5s&t=1s>

|<https://www.youtube.com/watch?v=WnH0hieMjVo>

<https://www.youtube.com/watch?v=o4edSlqjpX4>

<https://frauwanderlust.de/vier_jahreszeiten/>

<https://www.youtube.com/watch?v=LRz2dtZ65iU>

<https://www.youtube.com/watch?v=xQJIA11DG5s>